



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE
FORLILPSI
DIPARTIMENTO DI FORMAZIONE,
LINGUE INTERCULTURALI,
LETTERATURE E PSICOLOGIA



CISUECO
Centro interuniversitario di Studi Ungheresi
e sull'Europa Centro-Orientale

libriliberi
officine
associazione culturale vittoriorossi



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE
SAGAS
DIPARTIMENTO DI STORIA,
ARCHITETTURA, GEOGRAFIA,
ARTE E SPETTACOLO

[ONDE RADIO TRA EST E OVEST]

Firenze, 16 marzo, 29-30 marzo 2023

16 marzo | Ore 17:30-19:30

Libreria Libri Liberi

Via San Gallo 25 rosso

Onde occidentali captate a Est. Una ricognizione culturale e storica

Intervengono: **Claudia Tatasciore** (presidente Aciutoscana, Università di Firenze), **Beatrice Töttösy** (Università di Firenze, Cisueco), *Premessa*; **Stefano Bottoni** (Università di Firenze, Cisueco), *Una finestra di libertà. Le radio occidentali nel blocco sovietico*; **Andrea Borelli** (Università di Pisa), *Radio Free Europe: un luogo di analisi e il suo archivio di Budapest*; **Lorenzo Venuti** (Università di Firenze, Cisueco), *L'ascolto collettivo degli eventi sportivi in Ungheria prima della Rivoluzione del 1956*; Lettura bilingue della poesia di Dezső Tandori, *Koratavasz* (1973) / *Inizio primavera* (traduzione di Claudia Tatasciore)

29 marzo | Ore 17:00-19:00

Università di Firenze, Plesso Capponi

Via Gino Capponi 9, aula 4

Presentazione del libro *Radiocronache. Storie delle emittenti italofone d'Oltrecortina* (Prospero 2022)

Intervengono **Lorenzo Berardi** (autore), **Massimo Congiu** (giornalista, curatore dell'Osservatorio Sociale Mitteleuropeo), **Mariarosaria Scigliitano** (traduttrice, Università di Firenze)

30 marzo | Ore 17:00-18:30

Università di Firenze, Plesso Santa Reparata

Via Santa Reparata 93, aula 102

Una Radio Budapest italoфона (2002-2007)

Conversazione sull'esperienza di conduzione delle rubriche italofone di Radio Budapest. Partecipano: **Mariarosaria Scigliitano**, **Massimo Congiu** e **Péter Magyar** (giornalista, in collegamento da Budapest).

Per iniziativa dell'Associazione Culturale Italo-Ungherese della Toscana e con la collaborazione del Centro Interuniversitario di Studi Ungheresi e sull'Europa centro-orientale, nell'ambito del corso di «Laboratorio di lingua e traduzione ungherese» – Università di Firenze condotto da Mariarosaria Scigliitano.



© Forteplan / Fófotó (1972). ID: 206563